ACCU-CHEK® Performa

Roche

Start Here

Quick Start Guide

⚠ WARNING
This Quick Start Guide does not replace the Owner's Booklet for your Accu-Chek Performa blood glucose meter. The Owner's Booklet contains important handling instructions and additional information.

⚠ WARNING
The lancing device is intended for personal use only.

ACCU-CHEK®

Contents

1. Test Strip Container
2. Accu-Chek Performa Meter with Pre-Inserted Activation Chip
3. Accu-Chek Multiclix Lancing Device
4. Lancet Drum – contains 6 lancets
5. Owner's Booklet

No Meter Preparation Necessary

Your meter is already coded and comes with a pre-inserted **black** activation chip that you never need to change. Even if you use test strips from test strip boxes that contain another activation chip that is a different color or has different numbers, you never need to change the **black** activation chip again.

NOTE
If you open a test strip box and find an extra activation chip, simply discard it.

Setting up the Lancing Device

1

Familiarise yourself with the Accu-Chek Multiclix lancing device.

2

Get the lancet drum from the pocket in the carry case.

NOTE
Each lancet drum contains 6 sterile lancets.

3

Remove the cap by pulling it straight off. Do not twist the cap.

4

Insert the lancet drum, blue ring first, into the lancing device. Push the drum all the way in until it clicks firmly into place.

NOTE
Do not remove the lancet drum until all 6 lancets are used since the drum cannot be reused once it has been removed from the lancing device.

5

Replace the cap on the lancing device. Make sure the notch on the cap lines up with the notch on the device.

6

Adjust the lancet depth to a comfortable penetration level. Start at 2. For tougher skin, dial to a higher number.

7

Press the plunger in as far as it will go, like a pen. The release button turns yellow when the device is ready.

Set the lancing device aside until you are ready to perform a fingerstick.

Setting the Time and Date on the Meter

1

Press and release ⊛. The meter beeps and **set-up** and the hour flash on the display.

2

Use ◄ or ► to adjust the hour. Press and release ⊛ to advance through the hour, minutes, day, month, and year, adjusting each flashing setting as needed with ◄ or ►.

Performing a Blood Glucose Test

1

Wash and dry your hands before you perform a blood glucose test.

2

Check the use by date on the test strip container. Do not use test strips past the use by date.

3

Remove a test strip from the test strip container. Close the cap tightly.

4

Insert the test strip into the meter in the direction of the arrows until the meter beeps.

The activation number appears briefly, the meter beeps, and a flashing blood drop symbol appears.

5

Hold the lancing device firmly against the edge of your fingertip and press the yellow release button to prick your finger.

6

Touch the end of the test strip to the blood drop. Do not put blood on top of the test strip.

The meter beeps and Σ flashes when there is enough blood in the test strip.

The test result appears on the display after 5 seconds.

Before you finish…

Prepare the lancing device for the next test. Twist the plunger one-quarter turn forward, then back all the way to advance to the next lancet. The window shows the number of lancets remaining.

Error Messages

If any of the error messages below appear on the display at any time, refer immediately to the Owner's Booklet, Chapter 5, Display and Error Messages.

E-1 The test strip may be damaged or not properly inserted. Remove and reinsert the test strip or replace it if damaged.

E-2 The activation chip is incorrect. Turn the meter off and insert a new activation chip. If you need an activation chip, contact Roche.

E-3 Your blood glucose may be extremely high or a meter or a test strip error has occurred. If your test result matches how you feel, contact your healthcare professional immediately. If your test result does not match how you feel, repeat the blood glucose test and see the Owner's Booklet, Chapter 2, Unusual Blood Glucose Results. If the second test result does not match how you feel, perform a control test with the control solution and a new test strip. If the control result is within the acceptable range, review the proper testing procedure and repeat the blood glucose test with a new test strip. If the E-3 code still appears for your blood glucose test, your blood glucose result may be extremely high and above the system's reading range. **Contact your healthcare professional immediately.** If the control result is not within the acceptable range, see the Owner's Booklet, Chapter 4, Understanding Out-of-Range Control Results.

E-4 Not enough blood or control solution was drawn into the test strip for measurement or was applied after the test had started. Discard the test strip and repeat the test.

E-5 This message may appear when using a white activation chip in the meter. It means the white activation chip is from an expired lot of test strips. Turn the meter off and insert a black activation chip. Make sure the time and date in the meter are correct.

E-6 Blood or control solution was applied to the test strip before the flashing drop symbol appeared on the display. Discard the test strip and repeat the test.

E-7 An electronic error occurred or, in rare cases, a used test strip was removed and reinserted. Turn the meter off and on, or take the battery out for 20 seconds and reinsert it. Perform a blood glucose or control test.

E-8 The temperature is above or below the proper range for the system. Refer to the test strip package insert for system operating conditions. Move to an area with the appropriate conditions, wait 5 minutes, and repeat the blood glucose or control test. Do not artificially heat or cool the meter.

E-9 The battery is almost out of power. Change the battery now. If the message reappears after the battery has been replaced, reset the meter. To reset the meter, remove the battery, press any meter button, then reinsert the battery.

E-10 The time and date settings may be incorrect. Make sure the time and date are correct and adjust, if necessary.

NOTE
Contact Roche if the error message continues.

LAST UPDATE: 2012-05

Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

CE 0088

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK PERFORMA, and ACCU-CHEK MULTICLIX are trademarks of Roche.
©2012 Roche Diagnostics
06873600001-0912

This file may not print or view at 100%.
Die lines and color breaks do not print.
Roche USA – 51401
V4/1 – 06873600001 – Schwarz
Roche USA – 51401
V4/2 – 06873600001 – Cyan
Roche USA – 51401
V4/3 – 06873600001 – Magenta
Roche USA – 51401
V4/4 – 06873600001 – Yellow

ACCU-CHEK® Performa

Roche

由此開始

快速入門指南

⚠警告
本快速入門指南並不能取代您的 Accu-Chek Performa 血糖機使用者手冊。使用者手冊內有重要操作指示以及其他資訊。

1. 試紙瓶
2. Accu-Chek Performa（羅氏優勝/卓越）血糖機及預先插入的啟動晶片/啟動牌
3. Accu-Chek Multiclix採血筆
4. 滾筒式針筒一每個含6枚採血針
5. 使用者手冊

⚠警告
採血筆僅供個人使用。

ACCU-CHEK®

目錄

不需在檢測前準備血糖機 2
準備採血筆 2
設定血糖機的時間與日期 3
執行血糖檢測 3
錯誤訊息 4

不需在檢測前準備血糖機

您的血糖機已經內建有密碼，並預先插入**黑色**啟動晶片/啟動牌。這個啟動晶片/啟動牌永遠不需要更換，即使新的試紙盒裡有其它不同顏色的啟動晶片/啟動牌或不同的密碼，您也無須再次更換**黑色**啟動晶片/啟動牌。

啟動晶片/啟動牌標示預先插入的啟動晶片/啟動牌

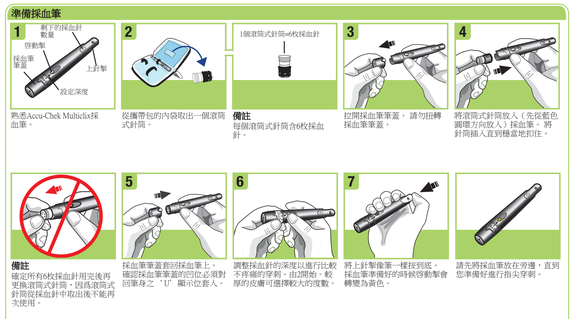
血糖機背面圖

預先插入的啟動晶片/啟動牌

血糖機側面圖

備註
如果您開啟的試紙盒裡有另一個啟動晶片/啟動牌，可以直接拋棄。

準備採血筆



熟悉Accu-Chek Multiclix採血筆。

從攜帶包的內袋取出一個滾筒式針筒。

備註
每個滾筒式針筒含6枚採血針。

拉開採血筆筆蓋。請勿扭轉採血筆筆蓋。

將滾筒式針筒放入（先從藍色圓環方向放入）採血筆。將針筒插入直到標盒地形狀。

備註
確認所有6枚採血針用完後再更換滾筒式針筒。因爲滾筒式針筒從採血針中取出後不能再次使用。

採血筆筆蓋套回採血筆上。確認採血筆筆蓋的凹位必須對回筆身之「U」顯示位置入。

調整採血針的深度以進行比較不疼痛的穿刺。由淺開始，較厚的皮膚可選擇較大的度數。

將上針掣後第一樣按到底。採血筆準備好的時候啓動掣會轉變為黃色。

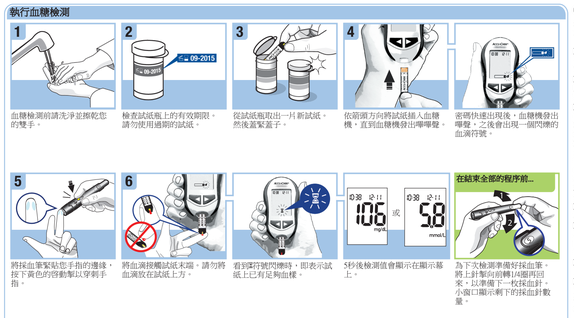
請先將採血筆放在旁邊，直到您準備好進行指尖穿刺。

設定血糖機的時間與日期

按下又放開⏻。血糖機開始提醒。**mk-up**（設定）以及顯示幕上的時間閃爍。

用 ⏪ 或 ⏩ 來調整時間。按壓又放開 ⏩ 在小時、分鐘、日期、月份及年份間切換。用 ⏪ 或 ⏩ 調整閃爍部分的設定。

執行血糖檢測



血糖機測前請洗淨並擦乾您的雙手。

檢查試紙瓶上的有效期限。請勿使用過期的試紙。

從試紙瓶取出一片新試紙。然後蓋緊蓋子。

依箭頭方向將試紙插入血糖機，直到血糖機發出嘟嘟聲。

密碼快速出現後，血糖機發出嘟聲，之後會出現一個閃爍的血滴符號。

將採血筆緊貼您手指的邊緣，按下黃色的啓動掣以穿刺手指。

將血滴移機試紙末端。請勿將血滴放在試紙上方。

看到紅符號閃爍時，即表示試紙上已有足夠血樣。

5秒後檢測值會顯示在顯示幕上。

為下次檢測準備好採血筆。將上針掣向前轉1/4圈再回來。以準備下一枚採血針。小孩口腐示範下的採血針數量。

錯誤訊息

若下列任何錯誤訊息在任何時間出現在顯示幕上，請立即參考使用者手冊第5章「顯示訊息與錯誤訊息」。

E-1 試紙可能已經受損，或是沒有正確插入。移除試紙再重新插入。如果試紙已經受損，請再插入一片新的試紙。

E-2 啟動晶片/啟動牌不正確。關閉血糖機並插入新的啟動晶片/啟動牌。如您需要啟動晶片/啟動牌，請聯絡羅氏糖尿病照護部門客戶服務部。

E-3 您的血糖可能非常高或已經會生血酮機或試紙錯誤。如果檢測值證實了您的感覺，請立即聯絡專業醫護人員。如果檢測值與您的自己感覺不符，請再次檢測血糖並參閱第2章「不正常的血糖檢測值」。如果第二次檢測值不符合您自己的感覺，請用胰控液和一支新的試紙進行質控檢測。如果質控檢測值在可接受的範圍內，檢視檢測步驟是否正確並再使用新的試紙重新進行血糖檢測。如果在血糖檢測時仍出現E-3訊號，您的血糖可能非常高且超過系統的讀取範圍。**請立即聯絡專業醫護人員**。如果質控檢測值沒有在可接受的範圍內，參考第4章「瞭解品管/質控檢測值」。

E-4 試紙或血量或吸入質控液量不足，或在開始檢測後才滴入血液。請更換一片新試紙並重新檢測。

E-5 若使用自血啟動晶片/啟動牌，會顯示這個訊息。這表示自血啟動晶片/啟動牌來自於過期批號的試紙。關閉血糖機並插入黑色啟動晶片/啟動牌。確認血糖機的時間、日期正確。

E-6 血滴移機閃爍時，表已將血液或質控液滴到了試紙上。請一定要更換一片新試紙並重新檢測。

E-7 電子故障，或機體此可能出現用過的試紙被取出後又重新放入的情況。關閉血糖機再重新打開或將電池拆下20秒後再重新裝上。再執行血糖檢測或質控檢測。

E-8 溫度低於或高於合適的檢測溫度。參考試紙包裝內的說明書上的系統操作條件。移到適當操作條件的環境，等5分鐘後再重新進行血糖或質控檢測。請勿短路的血糖機加熱或降溫。

E-9 電池量幾乎耗盡。請立即更換電池。如果更換電池後這個訊息再次出現，重新設定血糖機電池移除電池，按壓任何血糖機按鍵，然後再次放入電池。

E-10 時間與日期設定可能不正確。若有需要，請檢查時間與日期是否正確。必要時請修改。

備註
如有錯誤訊息持續出現，請聯絡客戶服務部。

最近更新日期：2012-05

Roche Diagnostics GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

CE 0088

ACCU-CHEK、ACCU-CHEK PERFORMA和 ACCU-CHEK MULTICLIX是Roche（羅氏）商標。

©2012 Roche Diagnostics

06873600001-0912